

ION

Tough Sounds 2

Quickstart Guide

Guía de inicio rápido

Guide d'utilisation rapide

Guida rapida

Schnellstart-Anleitung

Snelstartgids



Manual Version 1.0

Box Contents: Tough Sounds 2, Micro USB Charging Cable, Quickstart Guide.

This product is for hearing protection and also serves as headphones.

Warning: Excessive sound pressure (high volumes) from headphones can cause hearing loss.

Outdoor Use and Care: Certified to IPX4 standards, Tough Sounds 2 is water-resistant and protected against splashing water in any direction, such as light rain or water spray.

Controls: (1) Power/Source Button, (2) Play/Pause Button, (3) LCD, (4) Tune/Track Down (▼) Button, (5) Tune/Track Up (▲) Button, (6) Volume +/- Buttons, (7) Microphone, (8) Auxiliary Input, (9) Micro USB Charge Port.

Charging Tough Sounds 2: IMPORTANT: Press and hold the Power/Source Button for 2 seconds to power OFF Tough Sounds 2. Use the included micro-USB charging cable to connect Tough Sounds 2 to (A) a USB power adapter connected to a power outlet or (B) your computer (powered on) for approximately 2 hours. The charge LED is illuminated when Tough Sounds 2 is currently charging. You will know Tough Sounds 2 is fully charged when this LED has gone out.

Getting Started:

(1) Press and hold the Power/Source Button for 2 seconds to power on Tough Sounds 2. (2) Adjust the volume as needed on Tough Sounds 2. (3) Select the source by tapping the Power/Source button between FM/AM/BT modes. (4) Press and hold the Power/Source Button for 2 seconds to power off Tough Sounds 2.

Bluetooth Mode:

(1) Tap the Power/Source button to toggle between AM/FM/BT modes. (2) Select ---- (blinking) to activate Bluetooth mode and begin pairing. (3) In your Bluetooth device settings, find Tough Sounds 2 and connect. (4) Once paired, the Bluetooth logo will change from to . (5) Tap Play/Pause to play or pause the music. (6) If you're having trouble with your Bluetooth connection, press and hold the Play/Pause button for 2 seconds to reset the current Bluetooth connection (this is disabled during a phone call).

Aux-In Mode:

(1) Press and hold the Power/Source Button for 2 seconds to power on Tough Sounds 2. (2) To use the Aux input, plug a 1/8" (3.5 mm) cable into the Auxiliary Input port on Tough Sounds 2. (3) Adjust the volume using the Volume buttons.

Radio Mode:

(1) Tap the Power/Source button to toggle AM/FM/BT and set to AM or FM to listen to the radio. (2) Tap ▲ or ▼ until you reach your desired station. (3) To seek through stations, press and hold ▲ or ▼ for 2 seconds, then release the button when seeking starts. Seek will stop on clear radio stations. (4) To save a preset station, hold the Play/Pause button. Release Play/Pause when "M" and the preset station number are flashing. (5) Tap ▲ or ▼ to save the station to your desired position. (6) Tap the Play/Pause button to confirm your preset number setting.

To select between 9 kHz (Europe) and 10 kHz (US) AM reception setting:

(1) Press and hold the Power/Source Button for 2 seconds to power off Tough Sounds 2. (2) Press the Vol - button for 2 seconds. 9 kHz will be shown on the display. (3) Press Vol + to select 10 kHz. (4) Press the Vol - button again to save the setting.

Receiving phone calls:

When Bluetooth-paired with a smartphone, answer an incoming call by tapping Play/Pause. Tap Play/Pause to end the current call. To reject an incoming call, press and hold the Tune/Track ▼ button. **Note:** If you are paired to a Bluetooth source, you can still receive and answer calls while using FM/AM and Aux modes.

Setting the Time:

(1) Press and hold the Power/Source Button for 2 seconds to power off Tough Sounds 2. (2) Press and hold the Play/Pause button for 2 seconds to enter editing mode. The colon will stop blinking, and the hour digits will begin blinking, indicating you are in editing mode. (3) Press the Tune/Track ▲ or ▼ buttons to adjust the selected time. (4) To move to the next setting, press the Play/Pause button. (5) Repeat Steps 3 and 4 to adjust the minutes and AM/PM settings. (6) Press the Play/Pause button to exit editing mode. **Note:** If AM or PM is displayed, then you are in 12 Hour time. If AM or PM is not displayed, then you are in 24 Hour time.

Ann
For the Safety and Warranty manual, visit ionaudio.com/warranty.

Technical Specifications:

Dimensions (WxDxH): 3.74 x 7.09 x 4.92" / 95 x 180 x 125 mm

Weight: 0.9 lbs. / 0.4 kg

Radio Frequencies:

US: 520–1710 kHz (AM), 87.5–108.0 MHz (FM)

EU: EU 522–1629 kHz (AM), 87.5–108.0 MHz (FM)

NRR: 27 dB

Bluetooth Profile: A2DP, HFP, AVRCP

Charge Port: Micro-USB

ionaudio.com/support

ionaudio.com/warranty

For technical support

Para soporte técnico

Pour obtenir de l'assistance technique

Per assistenza tecnica

Für technischen Support

Voor technische ondersteuning

For complete warranty information

Para información completa sobre la garantía

Pour obtenir toutes les informations relatives à la garantie

Per informazioni complete in merito alla garanzia

Für komplette Garantieinformationen

Voor volledige informatie over de garantie

Contenido de la caja: Tough Sounds 2, Cable de carga micro USB, Guía de inicio rápido.

Este es un producto es un auricular con protección auditiva.

Advertencia: La presión sonora excesiva (altos volúmenes) de los auriculares puede causar pérdidas de audición.

El Tough Sounds 2 cumple con la norma IPX4, es resistente al agua y está protegido contra salpicaduras de agua desde cualquier dirección, como por ejemplo lluvia leve o agua rociada.

Controles: (1) Botón de Power/Source (encendido/fuente), (2) Botón Play/Pause (reproducir/pausa), (3) LCD, (4) Tune/Track Down (sintonizar/ pista abajo) (▼), (5) Tune/Track Up (sintonizar/pista arriba) (▲), (6) Botones de volumen +/-, (7) Micrófono, (8) Conector auxiliar, (9) Puerto de carga Micro USB.

Carga del Tough Sounds 2: IMPORTANTE: Mantenga pulsado el botón Power/Source (encendido/fuente) por 2 segundos para apagar el Tough Sounds 2.

Utilice el cable micro USB incluido para conectar el Tough Sounds 2 a (A) un adaptador de corriente USB conectado a una toma de corriente o (B) su ordenador (encendido) durante aproximadamente 2 horas. El LED de carga se ilumina cuando Tough Sounds 2 se está cargando. Sabrá cuando el Tough Sounds 2 esté totalmente cargado cuando se apague este LED.

Para comenzar:

(1) Mantenga pulsado el botón Power/Source por 2 segundos para encender el Tough Sounds 2. (2) Ajuste el volumen del Tough Sounds 2 como sea necesario. (3) Seleccione la fuente pulsando levemente el Power/Source entre los modos FM/AM/BT. (4) Mantenga pulsado el Power/Source por 2 segundos para apagar el Tough Sounds 2.

Modo Bluetooth:

(1) Pulse levemente el botón Power/Source para alternar entre los modos AM/FM/BT. (2) Seleccione ---- (parpadeando) para activar el modo Bluetooth y comenzar el apareamiento. (3) En la configuración de dispositivo Bluetooth, busque Tough Sounds 2 y establezca la conexión. (4) Una vez apareado, el logo Bluetooth cambiará de a . (5) Pulse ligeramente Play/Pause (Reproducir/ Pausa) para reproducir la música o hacer una pausa. (6) Si está teniendo problemas con su conexión Bluetooth, mantenga pulsado el botón Play/Pause durante 2 segundos para reiniciar la conexión Bluetooth actual (la cual se deshabilita durante una llamada telefónica).

Modo de entrada auxiliar:

(1) Mantenga pulsado el Power/Source por 2 segundos para encender el Tough Sounds 2. (2) Para utilizar la entrada auxiliar, conecte un cable de 3,5 mm (1/8 pulg.) en el puerto de entrada auxiliar del Tough Sounds 2. (3) Ajuste el volumen utilizando los botones de volumen.

Modo radio:

(1) Pulse ligeramente el botón Power/Source para alternar entre AM/FM/BT y ajústelo en AM o FM para escuchar radio. (2) Pulse ligeramente ▲ o ▼ hasta encontrar la estación deseada. (3) Para buscar estaciones, mantenga pulsado ▲ o ▼ durante 2 segundos, luego suelte el botón cuando comienza la búsqueda. La búsqueda se detendrá en estaciones de radio con señal clara. (4) Para guardar una estación preseleccionada, mantenga pulsado el botón Play/Pause. Suelte Play/Pause cuando parpadeen la "M" y el número de estación preseleccionada. (5) Toque ligeramente ▲ o ▼ para guardar la estación en la posición deseada. (6) Toque ligeramente el botón Play/Pause para confirmar el número de estación preseleccionada.

Para seleccionar el ajuste de recepción AM entre 9 kHz (Europa) y 10 kHz (EE.UU.):

(1) Mantenga pulsado el botón Power/Source (encendido/fuente) por 2 segundos para apagar el Tough Sounds 2. (2) Pulse el botón Vol - durante 2 segundos. Se mostrará 9 kHz en la pantalla. (3) Pulse Vol + para seleccionar 10 kHz. (4) Pulse el botón Vol - para guardar el ajuste.

Recepción de llamadas telefónicas:

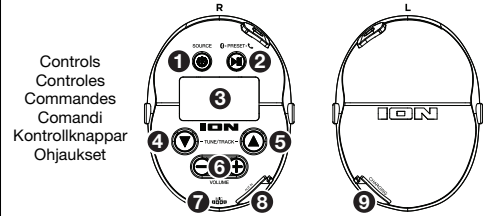
Una vez apareado mediante Bluetooth con un smartphone (teléfono inteligente), responda las llamadas pulsando ligeramente Play/Pause. Pulse ligeramente Play/Pause para terminar la llamada en curso. Para rechazar las llamadas entrantes, mantenga pulsado el botón ▼. **Nota:** Si está apareado con una fuente Bluetooth, aún puede recibir y contestar llamadas estando en modo FM/AM o Aux.

Ajuste de la hora:

(1) Mantenga pulsado el botón Power/Source durante 2 segundos para apagar el Tough Sounds 2. (2) Mantenga pulsado el botón Play/Pause durante 2 segundos para entrar al modo de edición. Los dos puntos dejarán de parpadear y los dígitos de la hora comenzarán a parpadear, indicando que está en modo de edición. (3) Pulse los botones Tune/Track ▲ o ▼ para ajustar (ajustar) la hora seleccionada. (4) Para pasar al siguiente ajuste, pulse el botón Play/Pause. (5) Repita los pasos 3 y 4 para modificar los ajustes de minutos y AM/PM. (6) Pulse el botón Play/Pause salir del modo de edición.

Nota: Si aparece AM o PM, entonces el formato que se usará es el de 12 horas. Si no aparece AM o PM, entonces el formato que se usará es el de 24 horas.

Para obtener el manual sobre la seguridad y garantía visite ionaudio.com/warranty.



Contenu de la boîte : Tough Sounds 2, câble de rechargement micro USB, guide d'utilisation simplifié.

Il s'agit d'un protecteur auditif qui peut également servir de casque d'écoute.

Mise en garde : Une pression sonore excessive (volume élevé) provenant du casque d'écoute peut entraîner une perte auditive.

Certifiée IPX4, l'enceinte Tough Sounds 2 résiste aux éclaboussures provenant de toutes directions, comme les projections d'eau et la pluie fine.

Commandes : (1) touche Power/Source, (2) touche lecture/pause, (3) écran ACL, (4) touche Tune/Track du bas (▼), (5) touche Tune/Track du haut (▲), (6) touches volume +/-, (7) microphone, (8) prise auxiliaire, (9) port de rechargement micro USB

Rechargement du Tough Sounds 2 : IMPORTANT : appuyez et maintenez la touche Power/Source pour éteindre le Tough Sounds 2.

Utilisez le câble micro USB inclus afin de brancher le Tough Sounds 2 à (A) un adaptateur d'alimentation USB branché à une prise secteur, ou (B) à un ordinateur (sous tension) pendant environ 2 heures. La DEL de rechargement s'allume lorsque la batterie du Tough Sounds 2 se recharge. La batterie du Tough Sounds 2 est entièrement rechargée lorsque la DEL s'éteint.

Mise en route : (1) Appuyez et maintenez la touche Power/Source pour mettre sous tension le Tough Sounds 2. (2) Réglez le volume du Tough Sounds 2 au besoin. (3) Tapez la touche Power/Source afin de sélectionner la source entre les modes FM/AM/BT. (4) Appuyez et maintenez la touche Power/Source pour éteindre le Tough Sounds 2.

Mode Bluetooth : (1) Tapez la touche Power/Source afin de basculer entre les modes FM/AM/BT. (2) Sélectionnez ---- (clignotement) afin d'activer le mode de Bluetooth et lancer le jumelage. (3) Dans les paramètres Bluetooth de votre appareil, sélectionnez Tough Sounds 2 et lancez la connexion. (4) Une fois le jumelage réussi, le logo Bluetooth passe de à . (5) Tapez sur la touche de lecture afin de lancer ou d'interrompre la musique. (6) Si la connexion Bluetooth ne réussit pas, maintenez la touche Play/Pause enfoncée pendant 2 secondes afin de supprimer la connexion Bluetooth (cette fonction est désactivée lors d'un appel téléphonique).

Mode entrée auxiliaire : (1) Appuyez et maintenez le bouton Power/Source pour mettre sous tension le Tough Sounds 2. (2) Pour utiliser l'entrée auxiliaire, branchez un câble de 3,5 mm (1/8 po) au port d'entrée auxiliaire du Tough Sounds 2. (3) Utilisez les boutons Volume afin de régler le volume.

Mode Radio : (1) Tapez la touche Power/Source afin de basculer entre les modes AM/FM/BT pour écouter la radio AM ou FM. (2) Tapez ▲ ou ▼ jusqu'à ce que vous atteigniez la station désirée. (3) Pour rechercher parmi les stations, maintenez la touche ▲ ou ▼ enfoncée pendant 2 secondes, puis relâchez la touche lorsque la recherche est lancée. La recherche s'arrête sur les stations radio avec un signal clair. (4) Pour mémoriser une station, maintenez la touche de lecture enfoncée. Relâchez la touche de lecture lorsque « M » et le poste de la station clignotent. (5) Tapez ▲ ou ▼ afin de mémoriser la station sur la position désirée. (6) Tapez la touche de lecture afin de confirmer le numéro de préréglage.

Pour sélectionner entre la réception AM 9 kHz (Europe) et 10 kHz (Amérique du Nord) : (1) Appuyez et maintenez la touche Power/Source pour éteindre le Tough Sounds 2. (2) Appuyez sur la touche Vol - pendant 2 secondes. 9 kHz devrait s'afficher. (3) Appuyez sur Vol + pour sélectionner 10 kHz. (4) Appuyez à nouveau sur la touche Vol - afin de sauvegarder le réglage.

Répondre à un appel : Afin de répondre à un appel entrant lorsqu'un téléphone Bluetooth est jumelé, tapez sur la touche de lecture. Tapez la touche de lecture afin de mettre fin à l'appel. Pour rejeter un appel entrant, appuyez et maintenez la touche ▼.


Remarque : Lorsqu'une source Bluetooth est jumelée, vous pouvez toujours recevoir et répondre à des appels en utilisant les modes FM/AM et auxiliaire.

Réglage de l'heure : (1) Maintenez la touche Power/Source enfoncée pendant 2 secondes afin de mettre le Tough Sounds 2 hors tension. (2) Maintenez la touche Play/Pause enfoncée pendant 2 secondes afin d'accéder au mode de programmation. Les deux points cesseront de clignoter et les chiffres de l'heure clignoteront à leur tour afin d'indiquer que vous êtes en mode de programmation. (3) Appuyez sur les touches de syntonisation/pistes ▲ ou ▼ afin de régler l'heure. (4) Pour passer au réglage suivant, appuyez sur la touche Play/Pause. (5) Répétez les étapes 3 et 4 pour régler les minutes et sélectionner la bande AM ou PM. (6) Maintenez la touche Play/Pause afin de quitter le mode de programmation. **Remarque :** Lorsque AM ou PM est affiché, l'écran utilise le format 12 heures. Lorsque AM ou PM n'est pas affiché, l'écran utilise le format 24 heures.

Pour consulter les Consignes de sécurité et informations concernant la garantie, veuillez visiter ionaudio.com/warranty.

Contenuti della confezione: Tough Sounds 2, cavo di ricarica Micro USB, Guida rapida.

Questo prodotto è inteso come cuffia e come dispositivo per la protezione dell'udito.

 **Avvertenza:** un'eccessiva pressione audio (alto volume) proveniente dalle cuffie può causare danni all'udito.

Certificato secondo gli standard IPX4, il Tough Sounds 2 è impermeabile e protetto contro gli schizzi d'acqua in qualsiasi direzione, come una pioggia leggera o uno spruzzo d'acqua.

Comandi: (1) Tasto Power/Source, (2) Tasto Play/Pause, (3) LCD, (4) Tasto Tune/Track giù (▼), (5) Tasto Tune/Track su (▲), (6) Tasti Volume +/-, (7) Microphone, (8) Ingresso Aux, (9) Porta di ricarica mini USB

Ricarica del Tough Sounds 2: IMPORTANTE: tenere premuto il tasto Power/Source per spegnere Tough Sounds 2.

Servirsi del cavo micro-USB in dotazione per collegare il Tough Sounds 2 a (A) un adattatore di alimentazione USB collegato a una presa elettrica o (B) al computer (accesso) per circa 2 ore. Durante la ricarica del Tough Sounds 2 il LED di ricarica è illuminato. Quando il LED si spegne, la ricarica del Tough Sounds 2 è completa.

Primi passi:

(1) Tenere premuto il tasto **Power/Source** per accendere Tough Sounds 2. (2) Regolare il volume come necessario sul Tough Sounds 2. (3) Selezionare la fonte toccando il pulsante **Power/Source** tra le modalità FM/AM/BT. (4) Tenere premuto il tasto **Power/Source** per spegnere Tough Sounds 2.

Modalità Bluetooth:

(1) Toccare il pulsante **Power/Source** per commutare tra le modalità AM/FM/BT. (2) Selezionare ---- (lampeggiante) per attivare la modalità Bluetooth e iniziare il collegamento. (3) Sotto le impostazioni del proprio dispositivo Bluetooth, trovare il Tough Sounds 2 e collegarlo. (4) Una volta collegato, il logo Bluetooth cambierà da ✳ a ✳. (5) Toccare **Play/Pause** per far riprodurre o mettere in pausa la musica. (6) In caso di problemi con il collegamento Bluetooth, tenere premuto il tasto **Play/Pause** per 2 secondi per azzerare l'attuale collegamento Bluetooth (disabilitato durante una telefonata).

Modalità Aux-in (ingresso ausiliario):

(1) Tenere premuto il tasto **Power/Source** per accendere Tough Sounds 2. (2) Per utilizzare l'ingresso Aux, collegare un cavo da 3,5mm (1/8") alla porta Aux-In del Tough Sounds 2. (3) Regolare il volume utilizzando i tasti **Volume +/-**.

Modalità radio:

(1) Toccare il tasto **Power/Source** per commutare tra AM/FM/BT e impostare AM o FM per ascoltare la radio. (2) Toccare ▲ o ▼ fino a quando non si raggiunge la stazione desiderata. (3) Per cercare tra le stazioni, tenere premuto ▲ o ▼ per 2 secondi, quindi rilasciare il tasto quando la ricerca viene avviata. La ricerca si fermerà sulle stazioni dal segnale limpido. (4) Per salvare una stazione preset, tenere premuto il tasto **Play/Pause**. Lasciare **Play/Pause** quando "M" e il numero di stazione preset lampeggiano. (5) Toccare ▲ o ▼ per salvare la stazione alla posizione desiderata. (6) Toccare il tasto **Play/Pause** per confermare l'impostazione del numero di preset.

Per selezionare tra le impostazioni di ricezione AM da 9 kHz (Europa) e 10 kHz (US):

(1) Tenere premuto il tasto **Power/Source** per spegnere Tough Sounds 2. (2) Premere il tasto **Vol -** per 2 secondi. A display comparirà la scritta "9 kHz". (3) Premere **Vol +** per selezionare 10 kHz. (4) Premere nuovamente il tasto **Vol -** per salvare l'impostazione.

Ricezione di telefonate:

Quando si è collegati in Bluetooth con uno smartphone, è possibile rispondere a una chiamata in arrivo toccando **Play/Pause**. Toccare **Play/Pause** per concludere la chiamata corrente. Per respingere una chiamata in arrivo, tenere premuto il tasto ▼.

Nota bene: se si è collegati a una fonte Bluetooth è comunque possibile ricevere telefonate e rispondere alle chiamate utilizzando la modalità FM/AM e Aux.

Impostazione dell'ora:

(1) Per spegnere il Tough Sounds 2, tenere premuto il tasto **Power/Source** per 2 secondi. (2) Tenere premuto il tasto **Play/Pause** per 2 secondi per entrare in modalità di modifica (editing). I due punti smetteranno di lampeggiare e le cifre delle ore inizieranno a lampeggiare, indicando che ci si trova in modalità di modifica (editing). (3) Premere il tasto **Tune/Track ▲** o ▼ per adjust (regolare) l'ora selezionata. (4) Per passare all'impostazione successiva, premere il tasto **Play/Pause**. (5) Ripetere i passaggi 3 e 4 per regolare i minuti e l'impostazione AM/PM. (6) Premere il tasto **Play/Pause** per uscire dalla modalità di modifica.

Nota bene: se a display compare la scritta AM o PM, ci si trova nella modalità a 12 ore. Se a display non compare la scritta AM o PM, ci si trova nella modalità a 24 ore.

Per ottenere il manuale di sicurezza e garanzia, recarsi alla pagina ionaudio.com/warranty.

Notice Concerning FCC Regulations: You are cautioned that changes or modifications not expressly approved by the part manufacturer could void the user's authority to operate the equipment. This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: (a) reorient or relocate the receiving antenna, (b) move the unit, (c) increase the separation between the equipment and receiver, (d) connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected, (e) be sure that all cables are properly shielded, using a choke or ferrite where appropriate, (f) consult the dealer or an experienced radio/television technician for help.

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

FCC RF Radiation Exposure Statement: This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. End users must follow the specific operating instructions for satisfying RF exposure compliance. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.


ESD / EFT Warning: This unit may contain a microcomputer for signal processing and control functions. In very rare situations, severe interference, noise from an external source, or static electricity may cause it to lock up. In the unlikely event that this should happen, turn off the unit, wait at least five seconds, and then turn it back on again.

In an environment with radio frequency interference, the unit may malfunction and resume normal operation after removal of the interference. For best audio quality, avoid using this device in a high RF-radiated environment. This unit does not exceed the Class B limits for radio noise emission from digital apparatus set out in the radio interference regulations of the Canadian Department of Communications.

The Bluetooth word mark and logo are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by ION Audio is under license.

Lieferumfang: Tough Sounds 2, Micro-USB-Ladekabel, Schnellstart-Anleitung.

Dieses Produkt dient als Gehörschutz und als Kopfhörer.

 **Warnung:** Übermäßiger Schalldruck (hohe Lautstärke) von Kopfhörern kann zu Gehörschäden führen.

Tough Sounds 2 ist gemäß IPX4-Standards wasserbeständig und gegen Spritzwasser in jeglicher Richtung, wie beispielsweise leichten Regen oder Wassermebel, geschützt.

Bedienelemente: (1) Power/Source-Taste, (2) Wiedergabe-/Pause-Taste, (3) LCD, (4) Tune/Track Abwärts-Taste (▼), (5) Tune/Track Aufwärts-Taste (▲), (6) Lautstärke-Tastw., (7) Mikrofon, (8) Aux-Eingang, (9) Micro-USB-Ladebuchse

Aufladen des Tough Sounds 2: WICHTIG: Halten Sie die Power-Taste gedrückt, um Tough Sounds 2 auszuschnalten.

Verwenden Sie das mitgelieferte Mini-USB-Ladekabel, um Tough Sounds 2 mit (A) einem USB-Netzteil zu verbinden, das in einer Steckdose steckt oder (B) mit Ihrem (eingeschalteten) Computer zu verbinden und etwa 2 Stunden lang aufzuladen. Die Lade-LED leuchtet, wenn Tough Sounds 2 gerade aufgeladen wird. Wenn die LED erloschen ist, zeigt dies an, dass Tough Sounds 2 vollständig geladen ist.

Erste Schritte:

(1) Halten Sie die Power-Taste gedrückt, um Tough Sounds 2 einzuschalten. (2) Stellen Sie die Lautstärke am Tough Sounds 2 nach Wunsch ein. (3) Wählen Sie die Quelle, indem Sie auf die **SRC**-Taste tippen, um zwischen FM/AM/BT-Modi auszuwählen. (4) Drehen Sie den Regler Lautstärke/Ein/Aus bis er einrastet gegen den Uhrzeigersinn, um Tough Sounds 2 abzuschalten.

Bluetooth-Modus:

(1) Tippen Sie auf die **Power/Source**-Taste, um zwischen den AM/FM/BT-Modi umzuschalten. (2) Auswählen ---- (blinkt), um den Bluetooth-Modus zu aktivieren und mit dem Koppeln zu beginnen. (3) In den Einstellungen Ihres Bluetooth-Geräts wählen Sie Tough Sounds 2 und stellen eine Verbindung her. (4) Sind die Geräte einmal gekoppelt, wechselt das Bluetooth-Logo von ✳ auf ✳. (5) Tippen Sie auf **Play/Pause**, um die Musik abzuspielen oder zu pausieren. (6) Als u problemen met uw Bluetooth-verbinding ondervindt, houd de **Play/Pause**-knop voor 2 seconden ingedrukt om de huidige Bluetooth-verbinding te resetten (dit wordt tijdens een telefoongesprek uitgeschakeld).

Aux-In-Modus:

(1) Halten Sie die Power-Taste gedrückt, um Tough Sounds 2 einzuschalten. (2) Um den Aux-Eingang zu verwenden, stecken Sie ein 3,5mm (1/8") Kabel in den Aux-In-Anschluss am Tough Sounds 2. (3) Passen Sie die Lautstärke mit dem Lautstärke-Tasten an.

Radio-Modus:

(1) Tippen Sie auf die **Power/Source**-Taste, um zwischen AM/FM und BT zu wechseln und um AM oder FM einzustellen, um Radio zu hören. (2) Tippen Sie auf ▲ oder ▼ bis Sie den gewünschten Sender erreichen. (3) Um durch die Sender zu suchen, halten Sie ▲ oder ▼ 2 Sekunden lang gedrückt und lassen die Taste los sobald die Suche beginnt. Die Suche wird bei Radiostationen, die gut empfangen werden können, stoppen. (4) Um einen voreingestellten Sender zu speichern, halten Sie die Taste **Play/Pause** gedrückt. Lassen Sie die Taste **Play/Pause** los, wenn "M" und die Sendernummer blinken. (5) Tippen Sie auf ▲ oder ▼, um den Sender auf die gewünschte Position zu speichern. (6) Tippen Sie auf die Taste **Play/Pause**, um Ihre eingestellte Preset-Nummer zu bestätigen.

So wechseln Sie zwischen 9 kHz (Europa) und 10 kHz (US) AM-Empfang:

(1) Halten Sie die Power-Taste gedrückt, um Tough Sounds 2 auszuschnalten. (2) Halten Sie die Taste **Vol -** 2 Sekunden lang gedrückt. Am Display wird 9 kHz angezeigt. (3) Drücken Sie Taste **Vol +**, um 10 kHz auszuwählen. (4) Drücken Sie die Taste **Vol -** erneut, um die Einstellung zu speichern.

Annahme von Telefonanrufen:

Wenn ein Smartphone via Bluetooth verbunden ist, können Sie einen eingehenden Anruf annehmen, indem Sie auf die Taste **Wiedergabe/Pause** tippen. Tippen Sie auf **Wiedergabe/Pause**, um das aktuelle Gespräch zu beenden. Um einen eingehenden Anruf abzuweisen, halten Sie die **W**-Taste gedrückt. **Hinweis:** Wenn Sie mit einer Bluetooth-Quelle verbunden sind, können Sie immer noch Anrufe empfangen und annehmen, auch wenn Sie sich in den FM/AM und Aux-Modi befinden.

Uhrzeit einstellen:


(1) Halten Sie die **Power/Source**-Taste 2 Sekunden lang gedrückt, um Tough Sounds 2 auszuschalten. (2) Halten Sie die Taste **Play/Pause** 2 Sekunden lang gedrückt, um in den Modus Bearbeiten zu gelangen. Der Doppelpunkt hört auf zu blinken und die Stundenziffern beginnen zu blinken, um anzuzeigen, dass Sie sich im Bearbeitungsmodus befinden. (3) Drücken Sie die Tasten **Tune/Track ▲** oder ▼, um die ausgewählte Zeit zu adjustieren. (4) Um zur nächsten Einstellung zu gelangen, drücken Sie die Taste **Play/Pause**. (5) Wiederholen Sie die Schritte 3 und 4, um die Minuten und AM/PM-Einstellungen anzupassen. (6) Drücken Sie die Taste **Play/Pause**, um den Bearbeitungsmodus zu verlassen.

Hinweis: Wenn AM oder PM angezeigt wird, dann befinden Sie sich im 12-Stunden-Modus. Wenn weder AM noch PM angezeigt wird, dann befinden Sie sich im 24-Stunden-Modus.

Für die Sicherheits- und Garantiefinformationen besuchen Sie ionaudio.com/warranty.

Inhoud van de doos: Tough Sounds 2, micro USB-oplaadkabel, snelstartgids.

Dieses Produkt dient als Gehörschutz und als Kopfhörer.

 **Waarschuwing:** Overmatige geluidsdruk (hoge volumeevass) van een hoofdtelefoon kan gehoorschadiging veroorzaken.

De Tough Sounds 2 is volgens de IPX4-normen gecertificeerd en waterbestendig en beschermd tegen spatwater vanuit elke richting, zoals lichte regen of waterlevel.

Bediening: (1) Power/Source-knop, (2) afspelen-/pauzeren-knop, (3) LCD, (4) Tune/Track-knop omlaag, (5) Tune/Track-knop omhoog, (6) Volume +/- knoppen, (7) microfoon, (8) Aux-ingang, (9) micro USB-oplaadpoort

Tough Sounds 2 opladen: BELANGRIJK: Druk de **Power/Source**-knop in en houd hem ingedrukt om de Tough Sounds 2 uit te zetten.

Gebruik de meegeleverde micro USB-kabel om Tough Sounds 2 gedurende ongeveer 2 uur te verbinden met (A) een USB-stroomadapter, aangesloten op een stopcontact, of (B) uw pc (ingeschakeld). De oplaad-LED gaat branden wanneer Tough Sounds 2 aan het opladen is. Wanneer de LED uitgaat, weet u dat Tough Sounds 2 volledig is opgeladen.

Aan de slag:

(1) Druk de **Power/Source**-knop in en houd hem ingedrukt om de Tough Sounds 2 aan te zetten. (2) Zet het volume op Tough Sounds 2 op de nodige stand. (3) Selecteer de bron door te tikken op de **Power/Source**-knop en te kiezen tussen de modi FM/AM/BT. (4) Druk de **Power/Source**-knop in en houd hem ingedrukt om de Tough Sounds 2 uit te zetten.

Bluetooth-modus:

(1) Tik op de **Power/Source**-knop om de modi AM/FM/BT te doorbladeren. (2) Selecteer ---- (knippert) om de Bluetooth-modus te activeren en te beginnen koppelen. (3) Zoek in de instellingen van uw Bluetooth-apparaat Tough Sounds 2 en maak verbinding. (4) Eens de verbinding is gemaakt, verandert het Bluetooth-logo van ✳ in ✳. (5) Tik op **Afspelen/Pauzeren** om de muziek af te spelen of te pauzeren. (6) Houd de **Power/Source**-knop gedurende 2 seconden ingedrukt om de huidige Bluetooth-verbinding te verbreken (tijdens een telefoongesprek is deze mogelijkheid gedeactiveerd).

Aux-modus:

(1) Druk de **Power/Source**-knop in en houd hem ingedrukt om de Tough Sounds 2 aan te zetten. (2) Sluit een kabel van 3,5 mm (1/8") aan op de Aux-ingang van Tough Sounds 2 om de Aux-ingang te gebruiken. (3) Regel het volume met behulp van de volume/aan- en uitknop.

Radiomodus:

(1) Tik op de **Power/Source**-knop om AM/FM/BT te selecteren en selecteer AM of FM om naar de radio te luisteren. (2) Tik ▲ of ▼ tot u de gewenste zender bereikt. (3) Om zenders te zoeken: houd ▲ of ▼ 2 seconden lang ingedrukt en laat vervolgens, wanneer het zoeken start, de knop los. Bij heldere ontvangst van een radiostation wordt het zoeken stopgezet. (4) Om een zender te programmeren: de knop **Afspelen/Pauzeren** ingedrukt houden. Laat de knop **Afspelen/Pauzeren** los wanneer "M" en het programmanummer beginnen knipperen. (5) Tik op ▲ of ▼ om de zender in de gewenste positie op te slaan. (6) Tik op de knop **Afspelen/Pauzeren** om de instelling van het programmanummer te bevestigen.

Kiezen tussen 9 kHz (Europa) en 10 kHz (VS) voor AM-ontvangst:

(1) Druk de **Power/Source**-knop in en houd hem ingedrukt om de Tough Sounds 2 uit te zetten. (2) Druk gedurende 2 seconden op de **Vol -** knop. Op het scherm verschijnt 9 kHz. (3) Druk de **Vol +** knop om 10 kHz te selecteren. (4) Druk nogmaals op de **Vol -** knop om de instelling op te slaan.

Telefoongesprekken beantwoorden:

Beantwoord een inkomende oproep door op **Afspelen/Pauzeren** te drukken wanneer via Bluetooth een smartphone is aangesloten. Tik op **Afspelen/Pauzeren** om het lopende gesprek te beëindigen. Druk de ▼-knop in en houd hem ingedrukt om een binnenkomende oproep te weigeren. **Opmerking:** Als u gekoppeld bent aan een Bluetooth-bron kunt u ook tijdens het gebruik van de de FM/AM- en de Aux-modi oproepen ontvangen en beantwoorden.

De tijd instellen:

(1) Druk en houd de **Power/Source**-knop 2 seconden ingedrukt om de Tough Sounds 2 uit te zetten. (2) Druk en houd de knop **Afspelen/Pauzeren** 2 seconden ingedrukt om de bewerkingsmodus in te schakelen. De dubbele punt stopt met knipperen en de uurcijfers beginnen te knipperen om aan te geven dat u zich in de bewerkingsmodus bevindt. (3) Druk op de knoppen **Afstemmen/Nummer ▲** of ▼ om het geselecteerde uur te veranderen. (4) Druk op de knop **Afspelen/Pauzeren** om naar de volgende instelling te gaan. (5) Herhaal stappen 3 en 4 om de minuten en AM/PM-instellingen te wijzigen. (6) Druk op de knop **Afspelen/Pauzeren** om de bewerkingsmodus te verlaten. **Opmerking:** als AM wordt weergegeven, dan gebruikt u de 12-uursnotatie. Als AM of PM niet wordt weergegeven, dan wordt de 24-uursnotatie gebruikt.

Bezoek voor de Veiligheids- en Garantiehandleiding ionaudio.com/warranty.

Allgemeinhinweis zur Konformitätserklärung: Hiermit erklären wir, daß sich das Gerät Tough Sounds 2 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen der europäischen Richtlinie 1999/5/EG befindet. Die vollständige EG Konformitätserklärung kann unter folgender Adresse angefordert werden:

inMusic GmbH
Halskestrasse 16-18
D - 47877 Willich
GERMANY